

3. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

3634

Notice

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean

The Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour, Ms. Diane Lemieux, hereby gives notice in accordance with section 19 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), that the "Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean", adopted by that parity committee at its meeting held on 9 November 1999, was adopted with amendments on her recommendation, by Order in Council No. 607-2000 dated 17 May 2000.

In consequence thereof, this Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

NORMAND GAUTHIER,
Deputy Minister of Labour

Gouvernement du Québec

O.C. 607-2000, 17 May 2000

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean
— **Comité paritaire**
— **Constitution**
— **Amendments**

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean

WHEREAS in accordance with section 16 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean was formed for the purpose of overseeing and ascertaining compliance with the Decree respecting the automotive

services industry in Chapais, Chibougamau, Lac Saint-Jean and Saguenay (R. R. Q., 1981, c. D-2, r. 50);

WHEREAS in accordance with section 18 of that Act, the committee adopted, for the purpose of its internal management, the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean, approved by the Government under Order in Council No. 164-84 dated 18 January 1984;

WHEREAS the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean adopted the "Regulation to amend the Regulation respecting the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean" at its meeting held on 9 November 1999;

WHEREAS in accordance with section 19 of that Act, this Regulation must be approved, with or without amendment by the Government;

WHEREAS it is expedient to approve this Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean, attached hereto, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean*

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 18 and 19)

1. Section 1 of the Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean is

* The Regulation respecting the constitution of the Comité paritaire de l'industrie de l'automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean, approved by Order in Council No. 164-84 dated 18 January 1984, was amended by the Regulations approved by Orders in Council No. 19-85 dated 9 January 1985 (1985, G.O. 2, 561) and No. 179-90 dated 14 February 1990.

amended by substituting the words “Comité paritaire de l’industrie des services automobiles de la région Saguenay - Lac Saint-Jean” for the words “Comité paritaire de l’industrie de l’automobile de la région Saguenay-Lac St-Jean”.

2. Section 3 of that Regulation is amended by substituting the words “Decree respecting the automotive services industry in Chapais, Chibougamau, Lac Saint-Jean and Saguenay” for the words “Decree respecting garage employees in the Saguenay - Lac Saint-Jean region”.

3. The following is substituted for section 4:

“4. Members

The committee is composed of twelve members designated by the contracting parties as follows:

1. For the group constituting the employer party:

(a) two members by La Corporation des concessionnaires d’automobiles du Saguenay-Lac St-Jean inc.;

(b) one member by the Automobile Industries Association of Canada;

(c) one member by the Association des spécialistes du pneu du Québec inc.;

(d) one member by L’Association des marchands Canadian Tire du Québec inc.;

(e) one member by the Fédération du secteur de l’automobile “région 02” inc.;

2. For the group constituting the union party:

(a) five members by the Syndicat démocratique des employés de garage Saguenay-Lac St-Jean;

(b) one member by the Syndicat des travailleurs de production Centropneus (CSN).”.

4. The following is substituted for section 17:

“17. Quorum

The quorum for a meeting of the committee is six members with at least three members constituting the employer group and three members constituting the union group.”.

5. This Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

Gouvernement du Québec

O.C. 622-2000, 24 May 2000

Parks Act
(R.S.Q., c. P-9)

**Parks
— Amendments**

Regulation to amend the Parks Regulation

WHEREAS under subparagraph *a* of the first paragraph of section 9.1 of the Parks Act (R.S.Q., c. P-9), amended by section 149 of Chapter 36 of the Statutes of 1999, the Government may, by regulation, determine the cases in which an authorization issued by the Société de la faune et des parcs is required to enter a park or to stay, travel or engage in activities in a park and the fees payable to obtain such authorization;

WHEREAS the Parks Regulation was made by Order in Council 567-83 dated 23 March 1983 under the Parks Act;

WHEREAS it is expedient to amend the Parks Regulation, particularly in order to replace the fees prescribed in Schedule I;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation to amend the Parks Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 March 2000 with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation to amend the Parks Regulation attached to this Order in Council, without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister responsible for Wildlife and Parks:

That the Regulation to amend the Parks Regulation, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif